

**Art. 2.** L'allocation mentionnée à l'article 1<sup>er</sup> est payée mensuellement, à terme échu.

Le régime de mobilité applicable aux traitements du personnel des ministères s'applique également à cette allocation mensuelle.

Elle est liée à l'indice-pivot 138,01.

**Art. 3.** Quand un agent est désigné dans la fonction de formateur ou est déchargé de cette mission au cours d'un mois calendrier, l'allocation mentionnée à l'article 1<sup>er</sup> est réduite proportionnellement pour cette période à raison d'un trentième par jour calendrier.

**Art. 4.** Pour les agents visés à l'article 1<sup>er</sup>, l'arrêté ministériel du 9 janvier 1975 qui fixe le montant des indemnités à accorder aux fonctionnaires et agents chargés de donner des cours et conférences au personnel des établissements pénitentiaires, notamment l'article 2, in fine, cesse de s'appliquer à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

**Art. 5.** Pour la période de la date d'entrée en vigueur du présent arrêté jusqu'au 31 décembre 2001, le montant de 9 500 BEF est d'application au lieu du montant de 235,50 EUR mentionné à l'article 1<sup>er</sup>.

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit la date de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 30 juillet 2001.

M. VERWILGHEN

#### MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

F. 2001 — 2106

[C — 2001/16204]

**8 JUIN 2001. — Arrêté ministériel arrétant les conditions de police sanitaire et la certification vétérinaire requises pour les importations d'oiseaux à l'exclusion des volailles ainsi que les conditions de quarantaine**

Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, modifiée par les lois des 29 décembre 1990, 20 juillet 1991, 6 août 1993, 21 décembre 1994, 20 décembre 1995, 23 mars 1998 et 5 février 1999;

Vu l'arrêté royal du 20 septembre 1883 contenant règlement d'administration générale de la police sanitaire des animaux domestiques, modifié par les arrêtés royaux des 5 décembre 1952, 16 juin 1967, 16 mai 1989 et 11 juillet 1991, notamment l'article 47;

Vu l'arrêté royal du 12 juin 1970 relatif à la lutte contre les maladies contagieuses des volailles et autres animaux de basse-cour ainsi qu'à la mise dans le commerce d'œufs à couver, de poussins d'un jour et de volailles d'élevage, modifié par les arrêtés royaux des 17 juillet 1992 et 6 juillet 1997;

Vu l'arrêté royal du 31 décembre 1992 relatif à l'organisation des contrôles vétérinaires pour les animaux et de certains produits d'origine animale importés de pays tiers;

Vu l'arrêté royal du 28 novembre 1994 portant des mesures de police sanitaire relatives à l'influenza aviaire et à la maladie de Newcastle;

Vu l'arrêté royal du 24 septembre 1998 relatif concernant la certification vétérinaire pour les animaux vivants, certains produits d'origine animale et certains produits d'origine végétale;

Vu l'arrêté royal du 9 juillet 1999 relatif à la protection des animaux durant le transport et aux conditions d'enregistrement des transporteurs et d'agrément des négociants, des points d'arrêt et des centres de rassemblement modifié par l'arrêté royal du 18 décembre 2000;

Vu l'arrêté ministériel du 31 août 1993 définissant les conditions de police sanitaire régissant les échanges et les importations d'animaux, de sperme, d'ovules et d'embryons non soumis en ce qui concerne les conditions de police sanitaire aux réglementations communautaires spécifiques visées à l'annexe III, A, de l'arrêté royal du 31 décembre 1992 relatif aux contrôles vétérinaires et zootechniques applicables aux échanges intracommunautaires de certains animaux vivants et produits, modifié par l'arrêté ministériel du 25 juillet 1995;

Vu la Décision 2000/666/CE de la Commission du 16 octobre 2000 arrétant les conditions de police sanitaire et la certification vétérinaire requises pour les importations d'oiseaux, à l'exclusion des volailles, ainsi que les conditions de quarantaine;

**Art. 2.** De toelage bedoeld in artikel 1 wordt maandelijks en na vervallen termijn betaald.

De mobiliteitsregeling die geldt voor de wedden van het personeel der ministeries geldt eveneens voor deze maandelijkse toelage.

Zij wordt gekoppeld aan het spilindexcijfer 138,01.

**Art. 3.** Wanneer een ambtenaar aangewezen wordt in de functie van opleider of van die opdracht onlast wordt in de loop van een kalendermaand, wordt voor die periode de in artikel 1 genoemde toelage propotioneel herleid naar rato van één dertigste per kalenderdag.

**Art. 4.** Voor de ambtenaren bedoeld in artikel 1 houdt het ministerieel besluit van 9 januari 1975 tot bepaling van het bedrag van de vergoedingen welke dienen toegekend aan de ambtenaren en beambten belast met het geven van cursussen en voordrachten voor het personeel der strafinrichtingen, inzonderheid artikel 2, laatste aanhaling, op van toepassing te zijn op de datum van de inwerkingtreding van dit besluit.

**Art. 5.** Voor de periode vanaf de datum van inwerkingtreding van dit besluit tot 31 december 2001, geldt in de plaats van het bedrag van 235,50 EUR, vermeld in artikel 1, het bedrag van 9 500 BEF.

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op de datum waarop het in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Brussel, 30 juli 2001.

M. VERWILGHEN

#### MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

N. 2001 — 2106

[C — 2001/16204]

**8 JUNI 2001. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de veterinairrechtelijke voorschriften en de voorschriften inzake veterinaire certificering voor de invoer van vogels, met uitzondering van pluimvee, alsmede van quarantainevoorschriften**

De Minister van Landbouw en Middenstand,

Gelet op de Dierengezondheidswet van 24 maart 1987, gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990, 20 juli 1991, 6 augustus 1993, 21 december 1994, 20 december 1995, 23 maart 1998 en 5 februari 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 september 1883 houdende reglement van algemeen bestuur van de diergeneeskundige politie, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 5 december 1952, 16 juni 1967, 16 mei 1989 en 11 juli 1991, inzonderheid artikel 47;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 juni 1970 betreffende de bestrijding van de besmettelijke ziekten van pluimvee en andere nerhoudieren, alsook het in de handel brengen van broedeieren, éénagskuikens en fokpluimvee, gewijzigd bij koninklijke besluiten van 17 juli 1992 en 6 juli 1997;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 december 1992 betreffende de veterinaire controles voor dieren en bepaalde producten van dierlijke oorsprong, ingevoerd uit derde landen;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 november 1994 houdende de veterinairrechtelijke maatregelen betreffende de aviaire influenza en de ziekte van Newcastle;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 september 1998 betreffende de veterinaire certificering voor levende dieren, bepaalde producten van dierlijke oorsprong en bepaalde producten van plantaardige oorsprong;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 juli 1999 betreffende de erkenningsvooraarden van veevoeders, handelaars, stopplaatsen en verzamelcentra gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 december 2000;

Gelet op het ministerieel besluit van 31 augustus 1993 tot vaststelling van de veterinairrechtelijke voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer van dieren, sperma, eicellen en embryo's van soorten waarvoor, ten aanzien van de veterinairrechtelijke voorschriften geen specifieke reglementering is opgesteld, als bedoeld in bijlage III, A, bij het koninklijk besluit van 31 december 1992 betreffende de veterinaire en zoötechnische controles die van toepassing zijn op het handelsverkeer van sommige levende dieren en producten, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 25 juli 1995;

Gelet op de Beschikking 2000/666/EG van de Commissie van 16 oktober 2000 tot vaststelling van de veterinairrechtelijke voorschriften inzake veterinaire certificering voor de invoer van vogels, met uitzondering van pluimvee, alsmede van quarantainevoorschriften;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que les conditions de police sanitaire et de certification vétérinaire requises pour l'importation d'oiseaux à l'exclusion des volailles ainsi que les conditions de quarantaine doivent être revues sans délai afin de les mettre en conformité avec celles de la Décision 2000/666/CE de la Commission et suivant la date y précisée,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté il faut entendre par :

1° Centre de quarantaine agréé : un établissement agréé par le Service et rassemblant une ou plusieurs unités de quarantaine fonctionnellement et matériellement distinctes les unes des autres, séparé d'un élevage de volailles ou d'un élevage d'autres oiseaux par une distance fixée par le chef du Service compte tenu de l'épidémiologie de la maladie de Newcastle et de l'influenza aviaire en ce qui concerne la propagation aérogène;

2° Unité de quarantaine : un local contenant uniquement des oiseaux importés du même lot, ayant le même statut sanitaire et constituant dès lors une seule unité épidémiologique et dans lequel la quarantaine des oiseaux importés se déroule conformément au principe des lots distincts (« tout dedans tout dehors »);

3° Oiseaux : les animaux vivants de la classe des oiseaux à l'exclusion des volailles telles que définies dans l'arrêté royal du 12 juin 1970 relatif à la lutte contre les maladies contagieuses des volailles et autres animaux de basse-cour ainsi qu'à la mise dans le commerce d'œufs à couver, de poussins d'un jour et de volailles d'élevage;

4° Poussins sentinelles : les volailles, identifiées d'une manière permanente, âgées d'au moins trois semaines, utilisées comme aide au diagnostic pendant la quarantaine, qui ne peuvent pas avoir été vaccinées contre aucune maladie, et qui doivent avoir réagi négativement aux examens de dépistage sérologique de la maladie de Newcastle et de l'influenza aviaire au moins sept jours et au plus quatorze jours avant le début de la quarantaine;

5° vétérinaire de quarantaine : le vétérinaire agréé avec lequel le responsable du centre de quarantaine agréé a conclu un accord écrit pour le suivi vétérinaire de son établissement.

Sont également d'application les définitions de l'article 1<sup>er</sup> 2°, 3°, 5°, 6°, 7°, 11°, 15° et 17° de l'arrêté royal du 31 décembre 1992 relatif à l'organisation des contrôles vétérinaires pour les animaux et de certains produits d'origine animale importés de pays tiers ainsi que la définition de l'article 1<sup>er</sup> 1°, de l'arrêté royal du 12 juin 1970 relatif à la lutte contre les maladies contagieuses des volailles et autres animaux de basse-cour ainsi qu'à la mise dans le commerce d'œufs à couver, de poussins d'un jour et de volailles d'élevage.

**Art. 2.** L'importation d'oiseaux est soumise à autorisation préalable délivrée par le Service et elle n'est autorisée qu'à partir des pays membres de l'Office international des Epizooties (OIE) et uniquement à condition :

1° qu'ils proviennent d'exploitations enregistrées par le service vétérinaire du pays d'exportation;

2° qu'ils soient accompagnés d'un certificat de police sanitaire conforme au modèle figurant à l'annexe I;

3° qu'ils soient transportés dans des conteneurs identifiés individuellement au moyen d'un numéro d'identification qui doit correspondre au numéro d'identification indiqué sur le certificat de police sanitaire;

4° que l'importateur puisse prouver au poste d'inspection frontalier qu'un centre de quarantaine agréé admettra les oiseaux au lieu de destination. La preuve écrite délivrée par un agent désigné par l'autorité compétente du lieu de destination mentionne le nom et l'adresse du centre agréé.

**Art. 3.** Les conditions d'agrément des centres de quarantaine sont fixées à l'annexe II.

**Art. 4. § 1<sup>er</sup>.** Après l'inspection, les conteneurs ou le véhicule de transport sont scellés par le vétérinaire de contrôle du poste d'inspection frontalier de manière à empêcher toute possibilité de substitution de leur contenu lors du transport jusqu'au centre de quarantaine agréé.

§ 2. Les oiseaux sont transportés directement du poste d'inspection frontalier au centre de quarantaine agréé dans des conteneurs, sans préjudice des dispositions de l'arrêté royal du 9 juillet 1999 relatif à la protection des animaux durant le transport et aux conditions d'enregistrement des transporteurs et d'agrément des négociants, des points d'arrêt et des centres de rassemblement.

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de hoogdringendheid:

Overwegende dat de veterinaire rechtelijke voorschriften, de voorschriften inzake veterinaire certificering bij de invoer alsmede de quarantainevervoorschrijven onverwijd dienen herzien te worden om ze in overeenstemming te brengen met die uit Beschikking 2000/666/CE van de Commissie en tegen de daarin vastgelegde datum,

Besluit :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° Erkend quarantainecentrum : een inrichting erkend door de Dienst en bestaande uit een of meer functionele en materieel van elkaar afgescheiden quarantaine-eenheden, en dat zich, rekening houdende met de epidemiologie van Newcastle disease en aviaire influenza inzake verspreiding door de lucht, op een afstand bevindt bepaald door het Diensthofd, van pluimveebedrijven of van andere voorzieningen waar vogels worden gehouden;

2° Quarantaine-eenheid : een lokaal dat uitsluitend ingevoerde vogels bevat die tot dezelfde partij behoren en dezelfde gezondheidsstatus hebben en daardoor als epidemiologische eenheid te beschouwen zijn en waar de quarantaine van ingevoerde vogels verloopt volgens het « all in all out »-beginsel;

3° Vogels : levende dieren van de klasse vogels, met uitsluiting van pluimvee zoals omschreven in het koninklijk besluit van 12 juni 1970 betreffende de bestrijding van de besmettelijke ziekten van pluimvee en andere neerhofdieren, alsook het in de handel brengen van broedeieren, éénagskuikens en fokpluimvee;

4° Verklikkerkuikens : kuikens die op een blijvende wijze geïdentificeerd zijn, minstens drie weken oud zijn en gebruikt worden voor diagnosedeoleinden gedurende de quarantaine, die tegen geen enkele ziekte ingeënt zijn, en die ten vroegste veertien en ten laatste zeven dagen vóór het begin van de quarantaineperiode seronegatief moeten zijn bevonden voor Newcastle disease en aviaire influenza;

5° quarantainedierenarts : de aangenomen dierenarts met wie de verantwoordelijke van het erkende quarantainecentrum een geschreven overeenkomst heeft afgesloten voor de diergeneeskundige opvolging van zijn inrichting.

Zijn eveneens van toepassing de definities van artikel 1. 2°, 3°, 5°, 6°, 7°, 11°, 15° en 17° van het koninklijk besluit van 31 december 1992 betreffende de veterinaire controles voor dieren en bepaalde producten van dierlijke oorsprong, ingevoerd uit derde landen alsook de definitie van artikel 1, 1°, van het koninklijk besluit van 12 juni 1970 betreffende de bestrijding van de besmettelijke ziekten van pluimvee en andere neerhofdieren, alsook het in de handel brengen van broedeieren, éénagskuikens en fokpluimvee.

**Art. 2.** De invoer van vogels is onderworpen aan een voorafgaande invoermachtiging afgeleverd door de Veterinaire Dienst en wordt slechts toegestaan uit landen die lid zijn van de « Office international des Epizooties (OIE) » en alleen op voorwaarde dat :

1° de vogels afkomstig zijn uit bedrijven die door de veterinaire dienst van het uitvoerende land geregistreerd zijn;

2° de vogels vergezeld zijn van een diergezondheidscertificaat volgens het model in bijlage I;

3° de vogels vervoerd worden in containers die individueel zijn gemerkt met een identificatienummer dat overeenstemt met het identificatienummer vermeld op het diergezondheidscertificaat;

4° bij aankomst aan de grensinspectiepost de invoerder het bewijs kan leveren dat een erkend quarantainecentrum de vogels zal opnemen. Het schriftelijke bewijs, uitgereikt door een door de bevoegde overheid aangestelde ambtenaar vermeldt de naam en het adres van het erkende centrum.

**Art. 3.** De voorwaarden inzake de erkenning van quarantainecentra zijn vastgelegd in bijlage II.

**Art. 4. § 1.** Na inspectie worden de containers of het vervoermiddel door de controledierenarts van de grensinspectiepost zo verzegeld dat vervanging van de inhoud tijdens het vervoer naar het erkende quarantainecentrum onmogelijk is.

§ 2. De vogels worden rechtstreeks van de grensinspectiepost naar het erkende quarantainecentrum vervoerd en zonder afbreuk te doen aan de bepalingen van het koninklijk besluit van 9 juli 1999 betreffende de erkenningsvooraarden van vervoeders, handelaars, stopplaatsen en verzamelcentra.

§ 3. Les oiseaux sont placés en quarantaine pendant au moins trente jours dans un centre de quarantaine agréé.

§ 4. A l'arrivée au centre de quarantaine agréé, les scellés sur les conteneurs ou le véhicule de transport sont enlevés par le vétérinaire de quarantaine.

§ 5. Les psittacidés sont identifiés individuellement de façon permanente à l'arrivée en quarantaine sous le contrôle du vétérinaire de quarantaine et conformément au chapitre 2, point B, de l'annexe II. Les numéros d'identification sont consignés dans les registres tenus conformément à l'article 9.

§ 6. Dès l'arrivée des oiseaux importés le responsable du centre de quarantaine agréé en avertit l'inspecteur-vétérinaire.

§ 7. Au moins au début et à la fin de la quarantaine de chaque lot, le Service contrôle les conditions de quarantaine, notamment en procédant à l'examen du registre d'exploitation et à une inspection clinique des oiseaux séjournant dans chaque unité du centre de quarantaine agréé. Le vétérinaire de quarantaine ou le Service procède à des inspections plus fréquentes si la situation zoosanitaire l'exige.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Après la mise en quarantaine des oiseaux, ces derniers et/ou les poussins sentinelles sont soumis à l'échantillonnage et aux examens visés à l'annexe III.

§ 2. Si des poussins sentinelles sont utilisés, ceux-ci doivent l'être une seule fois. Les poussins sentinelles doivent être placés dans l'unité de quarantaine avant l'arrivée des oiseaux importés. Ils doivent être placés dans l'unité de quarantaine aussi près que possible des oiseaux de manière à assurer leur contact avec ces derniers et avec leurs excréments. Le nombre de poussins sentinelles à utiliser dans chaque unité doit être au minimum de quatre.

**Art. 6.** § 1<sup>er</sup>. Si pendant la période de quarantaine, un ou plusieurs oiseaux sont soupçonnés d'être infectés par l'influenza aviaire ou par la maladie de Newcastle, des prélèvements d'échantillons aux fins de l'examen virologique visé à l'annexe III, point 2, sont effectués sur les oiseaux séjournant dans le centre ou dans l'unité suspecte et analysés en conséquence.

§ 2. Si pendant la quarantaine il est constaté qu'un ou plusieurs oiseaux ou poussins sentinelles sont infectés par l'influenza aviaire ou la maladie de Newcastle, les mesures suivantes s'appliquent :

1° tous les oiseaux du lot infecté sont mis à mort et détruits, ainsi que les litières et déchets (par incinération ou autoclavage);

2° les unités de quarantaine concernées sont nettoyées et désinfectées;

3° dans le centre de quarantaine agréé, des prélèvements d'échantillons aux fins d'un examen sérologique sont effectués sur les poussins sentinelles des autres unités de quarantaine vingt et un jours au moins après le nettoyage et la désinfection finals; ou

4° lorsqu'il n'est pas utilisé de poussins sentinelles dans le centre de quarantaine agréé, des prélèvements d'échantillons aux fins d'un examen virologique sont effectués sur les oiseaux des autres unités de quarantaine sept à quinze jours après le nettoyage et la désinfection finals et suivant les dispositions fixées à l'annexe III du présent arrêté;

5° aucun oiseau ne peut quitter le centre de quarantaine agréé sans la confirmation que les résultats de l'échantillonnage visé aux points précédents se sont révélés négatifs;

6° aucun oiseau ne peut entrer dans le centre de quarantaine agréé ou dans l'unité précédemment infectée au cours des vingt et un jours suivant le nettoyage et la désinfection finals.

§ 3. Si la situation épidémiologique l'exige le Service peut décider d'appliquer les mesures prévues dans l'arrêté royal du 28 novembre 1994 portant des mesures de police sanitaire relatives à l'influenza aviaire et à la maladie de Newcastle, dans et autour du centre de quarantaine agréé infecté.

§ 4. Par dérogation au § 2, après constatation d'un résultat positif de maladie de Newcastle, le Service peut décider que lesdits oiseaux ne doivent pas être mis à mort, à condition qu'au moins trente jours après la mort ou la guérison clinique du dernier cas, l'échantillon visé au point 1. B) de l'annexe III du présent arrêté (sans tenir compte de la référence au délai indiqué), a été effectué avec des résultats négatifs. Les oiseaux ne peuvent quitter le centre de quarantaine agréé avant que soixante jours au moins se soient écoulés après la disparition des signes cliniques de la maladie de Newcastle. Toute matière ou tout déchet susceptible d'être contaminé, ainsi que tous les déchets qui se sont accumulés pendant le délai de soixante jours, doivent être détruits, de manière à assurer la destruction de tout virus de la maladie de Newcastle éventuellement présent.

§ 3. De vogels worden gedurende minstens dertig dagen in een erkend quarantainecentrum in quarantaine gehouden.

§ 4. Bij aankomst in het erkende quarantainecentrum worden de zegels op de containers of het vervoermiddel verwijderd door de quarantainedierenarts.

§ 5. Papegaaiachtigen worden individueel en blijvend gemerkt bij aankomst in de quarantaine, onder controle van de quarantainedierenarts en overeenkomstig hoofdstuk 2, punt B, van bijlage II. De identificatienummers worden opgetekend in de overeenkomstig artikel 9 bijgehouden registers.

§ 6. Bij aankomst van de ingevoerde vogels verwittigt de verantwoordelijke van het erkende quarantainecentrum de inspecteur dierenarts.

§ 7. Minstens bij het begin en op het einde van de quarantaineperiode van elke zending inspecteert de Dienst de quarantainevoorwaarden waarbij hij de gegevens in de bedrijfsregister nagaat en een klinisch onderzoek uitvoert van de vogels in elke quarantaine-eenheid. Indien de dierengezondheidstoestand dit vereist gaat de quarantainedierenarts of de Dienst over tot meerdere inspecties.

**Art. 5.** § 1. Nadat de vogels in quarantaine zijn geplaatst, wordt de in bijlage III beschreven bemonstering en onderzoek van de vogels en/of van de verklikkerkuikens uitgevoerd.

§ 2. Indien verklikkerkuikens worden gebruikt mogen deze maar één keer gebruikt worden. De verklikkerkuikens moeten, in de quarantaine-eenheid zijn ondergebracht vóór de aankomst van de vogels. Ze moeten in de quarantaine-eenheid zo dicht mogelijk bij de vogels worden geplaatst om contact met de vogels en met de uitwerpselen van de vogels te verzekeren. Per quarantaine-eenheid moeten ten minste vier verklikkerkuikens worden gebruikt.

**Art. 6.** § 1. Indien tijdens de quarantaineperiode wordt vermoed dat één of meer vogels met aviaire influenza of Newcastle disease besmet zijn, worden de vogels in de verdachte quarantaine-eenheid bemonsterd voor virologisch onderzoek overeenkomstig bijlage III, punt 2, en worden deze monsters dienovereenkomstig onderzocht.

§ 2. Indien tijdens de quarantaineperiode wordt vastgesteld dat één of meer vogels van verklikkerkuikens met aviaire influenza of Newcastle disease besmet zijn, worden de volgende maatregelen toegepast :

1° alle vogels van de besmette partij worden gedood en vernietigd alsmede alle afval (door verbranding of autoclaving);

2° de betrokken quarantaine-eenheden worden gereinigd en ontsmet;

3° in het erkende quarantainecentrum worden ten vroegste eenentwintig dagen na de definitieve reiniging en ontsmetting de verklikkerkuikens in de andere quarantaine-eenheden bemonsterd voor serologisch onderzoek; of

4° als geen verklikkerkuikens in het erkende quarantainecentrum worden gebruikt, worden tussen de zevende en de vijftiende dag na de definitieve reiniging en ontsmetting de vogels in de andere quarantaine-eenheden volgens de modaliteiten zoals voorzien in bijlage III van dit besluit bemonsterd voor virologisch onderzoek;

5° geen enkele vogel mag het erkende quarantainecentrum verlaten vooraleer uit de resultaten van de in vorige punten bedoelde tests een negatief resultaat blijkt;

6° tot eenentwintig dagen na de volledige reiniging en ontsmetting mogen geen vogels in het voorheen besmette erkende quarantainecentrum of -eenheid worden binnengebracht.

§ 3. Indien de epidemiologische situatie dit vereist kan de Dienst beslissen de maatregelen bedoeld in het koninklijke besluit van 28 december 1994 houdende veterinarrechtelijke maatregelen betreffende de aviaire influenza en de ziekte van Newcastle, in en rond het besmette erkende quarantainecentrum toe te passen.

§ 4. In afwijking van het bepaalde in § 2 kan de Dienst beslissen dat, na een positieve uitslag voor Newcastle disease van één of meer vogels of verklikkerkuikens, de betrokken vogels niet moeten afgemaakt worden wanneer een bemonstering uitgevoerd overeenkomstig punt 1. B) van bijlage III bij dit besluit (de aldaar vermelde termijn buiten beschouwing gelaten) ten minste dertig dagen nadat het laatste zieke dier is gestorven of klinische genezen, een negatief resultaat geeft. De vogels mogen het erkende quarantainecentrum slechts verlaten ten vroegste zestig dagen nadat de klinisch symptomen van Newcastle disease zijn verdwenen. Alle materiaal en afval dat mogelijk besmet is en al het gedurende de periode van zestig dagen geproduceerd afval, moet op dusdanige wijze worden vernietigd dat het eventueel aanwezige Newcastle disease-virus met zekerheid vernietigd is.

**Art. 7.** Si, pendant la quarantaine prévue à l'article 4, § 3, des psittacidés sont soupçonnés d'être infectés par Chlamydia psittaci ou si cette infection est confirmée, tous les oiseaux de ce lot sont traités selon une méthode agréée par le Service et la période de quarantaine est prolongée d'au moins deux mois après la constatation du dernier cas.

**Art. 8.** Les oiseaux ne peuvent quitter le centre de quarantaine agréé qu'avec l'autorisation écrite de l'inspecteur-vétérinaire.

**Art. 9.** Les procédures de gestion du centre de quarantaine agréé, et notamment celles concernant l'évacuation des déchets et la tenue des registres, doivent être conformes aux dispositions du chapitre 2, A de l'annexe II.

**Art. 10.** L'ensemble des coûts résultant de l'application du présent arrêté sont à la charge de l'importateur.

**Art. 11.** § 1<sup>er</sup>. Le Service peut suspendre, pour un délai de un à trois mois, l'agrément d'un centre de quarantaine agréé où des infractions aux dispositions du présent arrêté ont été constatées.

§ 2. Le Service peut retirer à tout moment l'agrément d'un centre de quarantaine agréé où des infractions répétées ont été constatées ou qui ne répond plus aux conditions posées dans le présent arrêté ou qui n'a pas pris les mesures en vue de remédier aux infractions qui ont conduit à la suspension de l'agrément conformément au § 1<sup>er</sup>.

**Art. 12.** Le présent arrêté ne s'applique pas :

1° aux oiseaux qui accompagnent leur propriétaire lors d'un déménagement ou lors d'un voyage en vue de démonstrations, expositions ou spectacles, à but sportif ou en vue de la pratique de la fauconnerie;

2° aux oiseaux importés en nombre restreint, dans un but non commercial et au titre d'un programme d'élevage, de conservation ou de toute autre utilisation judicieuse, reconnus par le Service;

3° aux oiseaux importés par un laboratoire agréé pour l'expérimentation animale.

Dans ces cas les conditions à l'importation sont fixées par le chef du Service conformément aux dispositions de l'article 19 de l'arrêté ministériel du 31 août 1993 définissant les conditions de police sanitaire régissant les échanges et les importations d'animaux, de sperme, d'ovules et d'embryons non soumis en ce qui concerne les conditions de police sanitaire aux réglementations communautaires spécifiques visées à l'annexe III, A, de l'arrêté royal du 31 décembre 1992 relatif aux contrôles vétérinaires et zootechniques applicables aux échanges intra-communautaires de certains animaux vivants et produits.

**Art. 13.** Les dispositions de l'article 2 point m) et des articles 76 à 86 de l'arrêté ministériel du 28 juillet 1971 relatif à l'importation, au transit, à l'exportation et aux échanges entre les pays du Benelux d'animaux vivants et de certains produits d'origine animale et végétale, ainsi que l'annexe XXIV de cet arrêté sont abrogées.

**Art. 14.** L'arrêté ministériel du 17 janvier 1955 portant interdiction de l'importation de psittacidés en provenance de l'Australie et l'arrêté ministériel du 3 octobre 1959 portant interdiction de l'importation de psittacidés en provenance du Nigeria et du Paraguay sont abrogés.

**Art. 15.** § 1<sup>er</sup>. Les articles 16, 17 et 18, 1° et 4° de l'arrêté ministériel du 31 août 1993 précité ne sont plus d'application en ce qui concerne les oiseaux.

**Art. 16.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> novembre 2001.

Bruxelles, le 8 juin 2001.

**Art. 7.** Indien, tijdens de in artikel 4, § 3, bedoelde quarantaineperiode, bij papegaaiachtigen besmetting met Chlamydia psittaci wordt vermoed of vastgesteld, worden alle vogels van deze partij behandeld volgens een door de Dienst goedgekeurde methode en wordt de quarantaineperiode verlengd met ten minste twee maanden, te rekenen vanaf het laatst vastgestelde geval.

**Art. 8.** Vogels kunnen het erkende quarantainecentrum slechts verlaten mits de schriftelijke toestemming van de inspecteur-dierenarts.

**Art. 9.** De beheersvoorschriften van het erkende quarantainecentrum, inzonderheid die betreffende de verwijdering van afval, en het bijhouden van de registers moeten aan de in bijlage II, hoofdstuk 2, A, gestelde eisen voldoen.

**Art. 10.** Alle, uit de toepassing van dit besluit voortvloeiende kosten zijn voor rekening van de invoerder.

**Art. 11.** § 1. De Dienst kan de erkenning van een erkend quarantainecentrum waar inbreuken op de voorschriften van dit besluit werden vastgesteld voor een termijn van één tot drie maand opschorten.

§ 2. De Dienst kan ten allen tijde de erkenning van een erkend quarantainecentrum waar herhaalde inbreuken werden vastgesteld of dat niet meer beantwoordt aan de in dit besluit vastgelegde voorwaarden, of dat geen maatregelen heeft getroffen om de inbreuken te verhelpen die aanleiding gaven tot de schorsing van de erkenning overeenkomstig § 1 ontrekken.

**Art. 12.** Dit besluit is niet van toepassing op :

1° vogels die hun eigenaar vergezellen bij een verhuis of op reis, voor demonstraties, tentoonstellingen, voorstellingen of sportdoeleinden of voor valkerijdoeleinden;

2° vogels die worden ingevoerd in beperkt aantal met niet-commercieele doeleinden en dit ten behoeve van een, door de Dienst erkend kweekprogramma, instandhoudingsprogramma of enig ander verantwoord gebruik;

3° vogels die worden ingevoerd door een erkend laboratorium voor dierproeven.

In deze gevallen bepaalt het Diensthoofd de invoervooraarden overeenkomstig artikel 19 van het ministerieel besluit van 31 augustus 1993 tot vaststelling van de veterinaire rechtelijke voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer van dieren, sperma, eicellen en embryo's van soorten waarvoor, ten aanzien van de veterinaire rechtelijke voorschriften geen specifieke reglementering is opgesteld, als bedoeld in bijlage III, A, bij het koninklijk besluit van 31 december 1992 betreffende de veterinaire en zoötechnische controles die van toepassing zijn op het handelsverkeer van sommige levende dieren en producten.

**Art. 13.** De bepalingen van artikel 2 punt m) en van de artikelen 76 tot 86 van het ministerieel besluit van 28 juli 1971 betreffende de invoer, de uitvoer, de doorvoer en het verkeer tussen de Beneluxlanden van levende dieren en van bepaalde producten van dierlijke en plantaardige oorsprong, alsmede bijlage XXIV van dat besluit, worden opgeheven.

**Art. 14.** Het ministerieel besluit van 17 januari 1955 houdende verbod van invoer van papegaaiachtigen herkomstig uit Australië en het ministerieel besluit van 3 oktober 1959 houdende verbod van invoer van papegaaiachtigen herkomstig uit Nigeria en Paraguay worden opgeheven.

**Art. 15.** § 1. De artikelen 16, 17 en 18 1° en 4° van voornoemd ministerieel besluit van 31 augustus 1993 zijn niet meer van toepassing op vogels.

**Art. 16.** Dit besluit treedt in werking op 1 november 2001.

Annexe I à l'arrêté ministériel du 8 juin 2001 arrêtant les conditions de police sanitaire et la certification vétérinaire requises pour les importations d'oiseaux à l'exclusion des volailles ainsi que les conditions de quarantaine

### CERTIFICAT DE POLICE SANITAIRE

#### concernant les oiseaux à l'exclusion des volailles destinés à la Communauté européenne

Après le contrôle à l'importation, le lot est transporté directement dans un centre de quarantaine agréé.

##### N° de référence du certificat sanitaire

Pays d'exportation :	Région d'origine <sup>(1)</sup> :
AUTORITE COMPETENTE (NIVEAU CENTRAL) :  Ministère :	AUTORITE COMPETENTE (NIVEAU LOCAL) :
Service :	
Etat membre de destination (pays) :	Numéro du permis d'exportation CITES, s'il y a lieu :
Expéditeur (nom et adresse complète) :	Destinataire (nom et adresse complète) :
Adresse de l'exploitation d'origine et numéro d'enregistrement :	Importateur (si différent du destinataire, nom et adresse complète) :
Lieu de chargement :	Nom et adresse du lieu de destination final des oiseaux :
Centre de quarantaine agréé (nom et adresse complète) :	Moyen de transport <sup>(2)</sup> :

##### I. Identification :

Quantité (en lettres et en chiffres) :

- Nombre d'oiseaux :
- Nombre de caisses ou de cages :

Numéro d'identification des caisses ou des cages	Identification du compartiment	Nombre d'oiseaux (par espèce)	Espèces (nom scientifique)

(1) A ne compléter que si l'autorisation d'exporter dans la Communauté est limitée à certaines régions du pays tiers concerné.

(2) Indiquer le moyen de transport et, selon le cas, le numéro d'immatriculation ou le nom officiel.

*Observations :*

- a) Un certificat distinct doit être prévu pour chaque lot d'oiseaux.
- b) Le certificat original doit accompagner le lot jusqu'au poste d'inspection frontalier.
- c) Il doit être rempli le jour du chargement et tous les délais visés doivent faire référence à cette date.

**II. Informations sanitaires :**

Je soussigné, vétérinaire officiel, certifie que :

1. les oiseaux ont été détenus dans une exploitation située sur le territoire du pays d'exportation pendant au moins vingt et un jours ou depuis la naissance;
2. les oiseaux doivent provenir d'une exploitation non soumise à des restrictions de police sanitaire en ce qui concerne les maladies visées au point 3 auxquelles ces oiseaux sont sensibles;
3. la maladie de Newcastle et l'influenza aviaire des volailles et autres oiseaux d'élevage ainsi que la psittacose des psittacidés<sup>(3)</sup> sont des maladies à déclaration obligatoire;
4. aucun foyer d'influenza aviaire ni de maladie de Newcastle n'a été notifié dans l'exploitation d'origine ni dans un rayon de 10 km autour de celle-ci depuis au moins trente jours;
5. seulement s'il s'agit de psittacidés<sup>(4)</sup> : aucun foyer de psittacose n'a été enregistré dans l'exploitation d'origine au cours des soixante derniers jours;
6. les oiseaux décrits dans le présent certificat remplissent les exigences suivantes :
  - a) ils ont été examinés le jour du chargement et ne présentent aucun signe clinique attestant ou permettant de soupçonner l'existence d'une maladie infectieuse, et ils sont aptes à voyager;
  - b) ils n'ont pas été vaccinés contre la maladie de Newcastle.

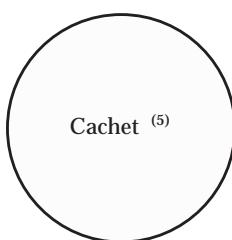
**III. Informations relatives au transport :**

Les oiseaux décrits dans le présent certificat sont transportés dans des caisses ou des cages qui :

- contiennent uniquement des oiseaux provenant du même établissement;
- contiennent uniquement des oiseaux de la même espèce ou se composent de compartiments distincts dont chacun ne contient que des oiseaux de la même espèce;
- portent le nom, l'adresse et un numéro d'enregistrement spécifique de l'établissement d'origine, ainsi qu'un numéro d'identification spécifique de l'établissement d'origine et de la caisse ou de la cage individuelle;
- sont conçues de manière à :
  - exclure la perte d'excréments et réduire au minimum la perte de plumes au cours du transport;
  - permettre l'inspection visuelle des oiseaux;
  - permettre le nettoyage et la désinfection;
- sont utilisées pour la première fois ou ont été, de même que les véhicules assurant leur transport, nettoyées et désinfectées avant le chargement conformément aux instructions de l'autorité compétente;
- s'il s'agit d'un transport aérien, sont au moins conformes aux règles les plus récentes de l'IATA (Association du transport aérien international) en matière de transport d'animaux vivants;
- s'il s'agit d'espèces inscrites aux annexes de la CITES, les oiseaux doivent être transportés conformément aux lignes directrices de la CITES en matière de transport.

Le présent certificat est valable cinq jours.

Fait à ..... le .....



.....  
(signature du vétérinaire officiel)<sup>(5)</sup>

.....  
(nom en lettres capitales, titre et qualités)

<sup>(3)</sup> Ne s'applique qu'aux psittacidés.

<sup>(4)</sup> Mention à biffer le cas échéant.

<sup>(5)</sup> La couleur du cachet et de la signature doit être différente de celle de l'imprimé.

**IV. Informations sanitaires complémentaires :**

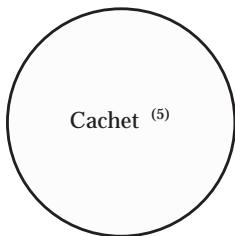
fournies par le vétérinaire officiel présent lors du chargement dans le dernier moyen utilisé pour le transport (à savoir l'avion), si différent du vétérinaire ci-dessus.

Je soussigné, vétérinaire officiel, certifie avoir inspecté les oiseaux le ..... (date) à ..... (heure) et n'avoir constaté aucun signe clinique de maladie et atteste que les oiseaux sont aptes à voyager.

Indications relatives au vol : société de transport aérien : ..... numéro de vol : .....

Le présent certificat est valable cinq jours.

Fait à ..... le .....



Cachet <sup>(5)</sup>

.....  
(signature du vétérinaire officiel) <sup>(5)</sup>

.....  
(nom en lettres capitales, titre et qualités)

<sup>(5)</sup> La couleur du cachet et de la signature doit être différente de celle de l'imprimé.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 8 juin 2001 arrêtant les conditions de police sanitaire et la certification vétérinaire requises pour les importations d'oiseaux à l'exclusion des volailles ainsi que les conditions de quarantaine.

Annexe II à l'arrêté ministériel du 8 juin 2001 arrêtant les conditions de police sanitaire et la certification vétérinaire requises pour les importations d'oiseaux à l'exclusion des volailles ainsi que les conditions de quarantaine

## CONDITIONS MINIMALES D'AGREMENT DES CENTRES DE QUARANTAINES POUR LES OISEAUX

### CHAPITRE 1<sup>er</sup>

#### Construction et équipement du centre de quarantaine

1. Le centre de quarantaine doit être un bâtiment distinct et séparé d'un élevage de volailles ou d'une autre exploitation avicole par une distance raisonnable, compte tenu de l'épidémiologie de la maladie de Newcastle et de l'influenza aviaire en ce qui concerne la propagation aérogène. Les portes d'entrée et de sortie doivent pouvoir être fermées à clé et doivent porter la mention : « QUARANTINE - Entrée interdite aux personnes non autorisées ».
2. Chaque unité de quarantaine du centre doit occuper un espace séparé.
3. Le centre de quarantaine doit être à l'épreuve des oiseaux, des mouches et de la vermine, et doit être hermétique de manière à permettre la fumigation.
4. Chaque unité de quarantaine doit être équipée de dispositifs de lavage des mains.
5. Les portes d'entrée et de sortie de chaque unité de quarantaine doivent être des doubles portes.
6. Des barrières hygiéniques doivent être installées à toutes les entrées et sorties des différentes unités.
7. Tous les équipements doivent être construits de telle manière qu'on puisse les nettoyer et les désinfecter.
8. Les réserves d'aliments doivent être à l'épreuve des oiseaux et des rongeurs et protégées contre les insectes.
9. Un conteneur à l'épreuve des oiseaux et des rongeurs doit être disponible pour l'entreposage de la litière.
10. Il doit exister un réfrigérateur et un congélateur pour les carcasses.

### CHAPITRE 2

#### A. Dispositions en matière de gestion

1. Les centres de quarantaine doivent :
    - disposer d'un système efficace de contrôle assurant une surveillance adéquate des animaux;
    - être placés sous le contrôle et la responsabilité du vétérinaire officiel;
    - être nettoyés et désinfectés conformément à un programme agréé par l'autorité compétente, puis n'être réutilisés qu'au terme d'un délai approprié; n'être désinfectés qu'au moyen de produits agréés à cette fin par l'autorité compétente.
  2. Il y a lieu d'appliquer le principe des lots distincts (« tout dedans tout dehors ») à chaque unité de quarantaine.
  3. Des précautions doivent être prises pour prévenir toute contamination croisée entre lots entrants et lots sortants.
  4. L'accès au centre de quarantaine est interdit à toute personne non autorisée.
  5. Toute personne pénétrant dans le centre de quarantaine doit porter des vêtements et des souliers de protection.
  6. Tout contact entre membres du personnel susceptible de provoquer des contaminations entre unités est exclu.
  7. Un équipement adéquat doit être disponible pour le nettoyage et la désinfection.
  8. Les cages ou les caisses utilisées pour le transport sont nettoyées et désinfectées hors du centre de quarantaine si elles ne sont pas détruites. En cas de réutilisation, elles doivent être constituées d'un matériau permettant un nettoyage et une désinfection efficaces. Les cages et les caisses doivent être détruites de manière à éviter toute propagation d'agents pathogènes.
  9. Les litières et les déchets doivent être collectés chaque jour, entreposés dans le conteneur à litière puis traités de manière à éviter toute propagation d'agents pathogènes.
  10. Les carcasses des animaux morts sont examinées dans un laboratoire officiel désigné par l'autorité compétente.
  11. Les analyses et traitements nécessaires sont effectués en consultation avec le vétérinaire officiel et sous son contrôle.
  12. Le vétérinaire officiel doit être informé de chaque maladie et de chaque mort d'oiseau et/ou de poussin sentinelle survenant pendant la période de quarantaine.
  13. La personne responsable du centre de quarantaine doit tenir un registre dans lequel figurent :
    - a) pour chaque lot entrant ou sortant, la date ainsi que les espèces d'oiseaux et leur nombre;
    - b) une copie des certificats sanitaires et des certificats douaniers accompagnant les oiseaux importés;
    - c) les numéros d'identification individuels des psittacidés;
    - d) toute remarque pertinente : cas de maladie et nombre de décès quotidiens;
    - e) les dates et résultats des tests; la nature et la date des traitements;
    - f) l'identité des personnes pénétrant dans le centre de quarantaine.
- Ce registre doit être conservé pendant un an au moins.

#### B. IDENTIFICATION DES PSITTACIDES

Les psittacidés sont identifiés individuellement à l'entrée en quarantaine au moyen d'une bague ou d'une micropuce.

1. La bague est inviolable et d'un diamètre adapté à l'espèce.
2. La bague comporte au minimum les indications suivantes :
  - a) le code ISO de l'Etat membre qui procède à l'identification et
  - b) un numéro de série unique.
3. Si l'identification est réalisée au moyen d'une micropuce, celle-ci doit répondre aux normes ISO et un appareil de lecture adéquat doit être disponible en permanence dans le centre de quarantaine.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 8 juin 2001 arrêtant les conditions de police sanitaire et la certification vétérinaire requises pour les importations d'oiseaux à l'exclusion des volailles ainsi que les conditions de quarantaine.

Annexe III à l'arrêté ministériel du 8 juin 2001 arrêtant les conditions de police sanitaire et la certification vétérinaire requises pour les importations d'oiseaux à l'exclusion des volailles ainsi que les conditions de quarantaine

**PROCEDURES DE DEPISTAGE, DE PRELEVEMENT ET D'ESSAI CONCERNANT  
LA MALADIE DE NEWCASTLE ET DE L'INFLUENZA AVIAIRE**

1. Durant la quarantaine, soit les poussins sentinelles soit les oiseaux importés, s'il n'est pas utilisé de poussins sentinelles, doivent avoir été soumis aux procédures suivantes :

A) Si l'on utilise des poussins sentinelles :

(i) Des échantillons de sang pour examen sérologique sont prélevés sur tous les poussins sentinelles vingt et un jours au moins après l'entrée en quarantaine des oiseaux importés et 3 jours au moins avant la fin de la quarantaine.

(ii) Si les poussins sentinelles présentent des résultats sérologiques positifs ou incertains, les oiseaux importés doivent être soumis à un examen virologique. Des écouvillonnages cloacaux (ou matières fécales) sont prélevés sur tous les oiseaux vivants si le lot comprend moins de 60 individus ou sur 60 oiseaux vivants si le lot est de taille supérieure.

B) Si l'on n'utilise pas de poussins sentinelles :

Les oiseaux importés sont soumis à un examen virologique (un examen sérologique n'est pas approprié). Des écouvillonnages cloacaux (ou matières fécales) sont prélevés sur tous les oiseaux vivants, si le lot comprend moins de 60 individus, ou sur 60 oiseaux vivants, si le lot est de taille supérieure, entre le septième et le quinzième jour de la quarantaine.

2. Outre les essais visés aux points 1. A) ou B), les échantillons suivants sont prélevés en vue d'un examen virologique :

(i) des écouvillonnages cloacaux (ou matières fécales) et (si possible) trachéaux d'oiseaux ou de poussins sentinelles présentant des symptômes cliniques;

(ii) du contenu des intestins, l'encéphale, la trachée, les poumons, le foie, la rate, les reins et autres organes manifestement infectés dès que possible après la mort :

— soit des poussins sentinelles et de tous les oiseaux morts à l'arrivée ou durant la quarantaine,

— soit, en cas de forte mortalité des petits oiseaux faisant partie de lots importants, de 10 % des oiseaux morts.

3. Tous les tests virologiques et sérologiques auxquels sont soumis les échantillons prélevés lors de la période de quarantaine doivent être effectués dans des laboratoires officiels désignés par l'autorité compétente au moyen des procédures de diagnostic figurant à l'annexe III de la directive 92/66/CEE du Conseil et à l'annexe III de la directive 92/40/CEE du Conseil. Lorsque des échantillons sont réunis pour examen virologique, le nombre d'échantillons d'oiseaux autorisé dans un mélange est de 5 au maximum. Les matières fécales sont réunies séparément d'autres échantillons d'organes et de tissus.

4. Des isolats de virus sont soumis au CERVA.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 8 juin 2001 arrêtant les conditions de police sanitaire et la certification vétérinaire requises pour les importations d'oiseaux à l'exclusion des volailles ainsi que les conditions de quarantaine.

Bijlage I bij ministeriële besluit van 8 juni 2001 tot vaststelling van de veterinairerechtelijke voorschriften en de voorschriften inzake veterinaire certificering voor de invoer van vogels, met uitzondering van pluimvee, alsmede van quarantainevoorschriften

**DIERGEZONDHEIDSCERTIFICAAT**  
**voor vogels, met uitzondering van pluimvee, bestemd voor verzending naar de Europese Gemeenschap**

Na de invoercontrole moet deze zending rechtstreeks naar een erkend quarantainecentrum worden vervoerd.

**Nummer van het gezondheidscertificaat :**

Land van uitvoer :	Gebied van herkomst <sup>(1)</sup> :
BEVOEGDE AUTORITEIT VAN AFGIFTE  Ministerie :  Dienst :	BEVOEGDE PLAATSELIJKE AUTORITEIT :
Lidstaat van bestemming :	(indien vereist) Begeleidende CITES-invoervergunning nr. :
Afzender (volledige naam en adres) :	Geadresseerde (volledige naam en adres) :
Adres en registratienummer van het bedrijf van herkomst :	Invoerder (volledige naam en adres indien verschillend van geadresseerde hierboven) :
Plaats van lading :	Naam en adres van de eindbestemming van de vogels :
Erkend quarantainecentrum (volledige naam en adres) in het land van bestemming :	Vervoermiddel <sup>(2)</sup> :

**I. Identificatie :**

Aantallen (in woorden en in cijfers) :

- Aantal vogels :
- Aantal kratten of kooien :

Identificatienummer van krat of kooi	Identificatie van afdeling	Aantal vogels (per soort)	Soort (wetenschappelijke naam)

(1) Alleen in te vullen indien de machtiging tot uitvoer naar de Gemeenschap slechts voor bepaalde gebieden van het betrokken derde land is gegeven.

(2) Het vervoermiddel vermelden, samen met het kentekennummer of de geregistreerde naam, naar gelang van het geval.

*Opmerkingen :*

- a) Voor elke zending vogels moet een afzonderlijk certificaat worden verstrekken.
- b) Het origineel van het certificaat moet de zending vergezellen totdat deze de grensinspectiepost bereikt.
- c) Het moet worden ingevuld op de dag van inlading, die als referentiedatum geldt voor alle in het certificaat vermelde termijnen.

**II. Gezondheidsverklaring :**

Ondergetekende, officiële dierenarts, verklaart hierbij hetgeen volgt :

1. de vogels zijn ten minste de laatste eenentwintig dagen of sedert het uitkomen gehouden op een bedrijf op het grondgebied van het land van uitvoer;
2. de vogels zijn afkomstig van een bedrijf ten aanzien waarvan geen beperkende veterinaire rechtelijke maatregelen gelden in verband met de in punt 3 genoemde vogelziekten;
3. Newcastle disease en aviaire influenza bij pluimvee en andere in gevangenschap gehouden vogels en psittacose bij papegaaiachtigen <sup>(3)</sup> zijn ziekten waarvoor aangifteplicht bestaat;
4. er is geen aangifte geweest van het uitbreken, in de laatste dertig dagen, van aviaire influenza of Newcastle disease op het bedrijf van herkomst en in een gebied met een straal van 10 km rond dat bedrijf;
5. alleen voor papegaaiachtigen <sup>(4)</sup> : er is voor het bedrijf van herkomst geen aangifte geweest van uitbraken van psittacose in de laatste zestig dagen;
6. de, in dit certificaat, beschreven vogels voldoen aan de volgende eisen :
  - a) ze zijn op de dag van inlading onderzocht en vertonen geen klinische symptomen van een besmettelijke ziekte, noch andere symptomen op grond waarvan besmetting kan worden vermoed; ze zijn geschikt om te worden vervoerd;
  - b) ze zijn niet ingeënt tegen Newcastle disease.

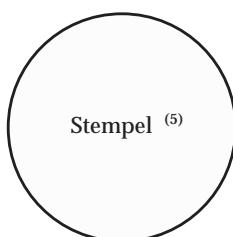
**III. Verklaring betreffende het vervoer :**

De vogels waarop dit certificaat betrekking heeft, worden vervoerd in kratten of kooien :

- met alleen vogels van hetzelfde bedrijf;
- die alleen vogels van dezelfde soort bevatten of die bestaan uit meerdere afdelingen die in elk alleen vogels van dezelfde soort bevatten;
- waarop de naam en het adres van het bedrijf van herkomst, het registratienummer van het bedrijf en het identificatienummer van de krat of kooi zijn vermeld;
- die zo zijn gebouwd dat :
  - tijdens het vervoer geen uitwerpselen uit het voertuig kunnen vallen en vederverlies tot een minimum wordt beperkt;
  - de vogels visueel kunnen worden geïnspecteerd;
  - ze kunnen worden gereinigd en ontsmet;
- die nog niet eerder zijn gebruikt of die, evenals de voertuigen waarmee ze worden vervoerd, vóór de inlading zijn gereinigd en ontsmet overeenkomstig de instructies van de bevoegde autoriteit;
- bij vervoer door de lucht : die ten minste beantwoorden aan de meest recente IATA (International Airline Travel Association)-voorschriften voor het vervoer van levende dieren;
- op de CITES-lijst voorkomende vogelsoorten moeten overeenkomstig de « CITES guidelines for transport » worden vervoerd.

Dit certificaat is vijf dagen geldig.

Gedaan te ..... op .....



Stempel <sup>(5)</sup>

(Handtekening van de officiële dierenarts) <sup>(5)</sup>

.....  
(Naam in hoofdletters, kwalificaties en functie)

<sup>(3)</sup> Alleen voor papegaaiachtigen.

<sup>(4)</sup> Doorhalen indien niet van toepassing.

<sup>(5)</sup> De kleur van de stempel en de handtekening moet verschillen van de gedrukte tekst.

**IV. Aanvullende gezondheidsverklaring :**

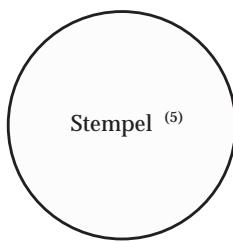
van de officiële dierenarts die bij de inlading in het uiteindelijke vervoermiddel (b.v. vliegtuig) aanwezig is, indien dit vervoermiddel niet hetzelfde als het hierboven vermelde is. Ondergetekende, officieel dierenarts, verklaart hierbij de vogels geïnspecteerd te hebben

op ..... (datum), om ..... u. (tijdstip), geen klinisch waarneembare symptomen van ziekte te hebben vastgesteld en de vogels geschikt om te reizen te hebben bevonden.

Vluchtgegevens : luchtvaartmaatschappij : ..... vlucht nr. : .....

Dit certificaat is vijf dagen geldig.

Gedaan te ..... op .....



.....  
(Handtekening van de officiële dierenarts) <sup>(5)</sup>

.....  
(Naam in hoofdletters, kwalificaties en functie)

(5) De kleur van de stempel en de handtekening moet verschillen van die van de gedrukte tekst.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 8 juni 2001 tot vaststelling van de veterinairrechtelijke voorschriften en de voorschriften inzake veterinaire certificering voor de invoer van vogels, met uitzondering van pluimvee, alsmede van quarantainevoorschriften.

Bijlage II bij ministerieel besluit van 8 juni 2001 tot vaststelling van de veterinairrechtelijke voorschriften en de voorschriften inzake veterinaire certificering voor de invoer van vogels, met uitzondering van pluimvee, alsmede van quarantainevoorschriften

## MINIMUMEISEN WAARAAN QUARANTAINECENTRA VOOR VOGELS MOETEN VOLDOEN

### HOOFDSTUK 1

#### GEBOUW EN UITRUSTING

1. Het quarantainecentrum moet zich, de epidemiologie van Newcastle disease en aviaire influenza inzake verspreiding door de lucht in aanmerking genomen, op redelijke afstand bevinden van pluimveebedrijven of van andere voorzieningen waar vogels worden gehouden. De toegangsdeuren zijn afsluitbaar en voorzien van borden met de tekst « QUARANTAINE Geen toegang voor onbevoegden ».
2. De lucht mag niet van de ene quarantaine-eenheid naar de andere kunnen stromen.
3. Het quarantainecentrum moet vrij zijn van vogels, vliegen en ongedierte en moet luchtdicht kunnen worden afgesloten om te kunnen worden gefumigeerd.
4. Elke afzonderlijke quarantaine-eenheid moet beschikken over voorzieningen voor het wassen van de handen.
5. Alle toegangsdeuren van elke quarantaine-eenheid moeten van het sluisstype zijn.
6. Alle in- en uitgangen van elke quarantaine-eenheid moeten uitgerust zijn met een hygiënebarrière.
7. Alle installaties moeten zo zijn gebouwd dat ze kunnen worden gereinigd en ontsmet.
8. De voorraadruimte voor het voeder moet vrij zijn van vogels en knaagdieren, en tegen insecten zijn beschermd.
9. Er moet een afvalcontainer aanwezig zijn die moet kunnen worden afgesloten voor vogels en knaagdieren.
10. Er moet een koel- en vriesinrichting aanwezig zijn voor het opslaan van dode dieren.

### HOOFDSTUK 2

#### A. BEHEERSVOORSCHRIFTEN

1. Quarantainecentra moeten :
    - beschikken over een efficiënt systeem om op passende wijze toezicht te houden op de dieren;
    - onder toezicht en gezag van de officiële dierenarts staan;
    - worden gereinigd en ontsmet volgens een programma dat door de bevoegde autoriteit is goedgekeurd; na de reiniging en ontsmetting dient een passende periode van leegstand in acht te worden genomen; de ontsmettingsmiddelen moeten door de bevoegde autoriteit goedgekeurd zijn.
  2. Voor elke afzonderlijke quarantaine-eenheid wordt het «all in all out»-beginsel toegepast.
  3. De nodige voorzorgsmaatregelen worden genomen om kruisbesmetting van inkomende en uitgaande zendingen te voorkomen.
  4. Onbevoegden hebben geen toegang tot het quarantainecentrum.
  5. Alle personen die het quarantainecentrum betreden, moeten beschermende kleding, inclusief beschermend schoeisel, dragen.
  6. Tussen de quarantaine-eenheden moeten alle vormen van contact via personen waardoor verontreiniging kan worden overgebracht, worden vermeden.
  7. Er moet adequaat reinigings- en ontsmettingsmateriaal vorhanden zijn.
  8. De voor het vervoer gebruikte kooien en kratten worden in het quarantainecentrum gereinigd en ontsmet, tenzij ze worden vernietigd. Voor hergebruik bestemde kooien en kratten moeten vervaardigd zijn van materiaal dat effectief kan worden gereinigd en ontsmet. De kooien en kratten moeten zo worden vernietigd dat ziekteverwekkers zich niet kunnen verspreiden.
  9. Afval wordt regelmatig verzameld, opgeslagen in de afvalcontainer en vervolgens zo behandeld dat ziekteverwekkers zich niet kunnen verspreiden.
  10. Vogelkadavers worden onderzocht in een officieel, door de bevoegde autoriteit aangewezen laboratorium.
  11. De nodige analyses en behandelingen worden uitgevoerd in overleg met en onder toezicht van de officiële dierenarts.
  12. De officiële dierenarts wordt ervan in kennis gesteld wanneer vogels en/of verklikkerkuikens tijdens de quarantaineperiode door een besmettelijke ziekte zijn getroffen of sterven.
  13. De voor de voorziening of het quarantainecentrum verantwoordelijke persoon moet een register bijhouden in hetwelke volgende gegevens voorkomen :
    - a) voor elke zending : de datum van aankomst en vertrek van de vogels, het aantal en de soort;
    - b) een afschrift van de gezondheids- en andere certificaten die de vogels bij invoer vergezellen;
    - c) de individuele identificatienummers van papegaaiaachtigen;
    - d) per dag, relevante informatie zoals gevallen van ziekte en sterftecijfers;
    - e) datums waarop tests zijn verricht en resultaten; datums waarop behandelingen hebben plaatsgevonden en type behandeling;
    - f) de identiteit van personen die toegang hebben gehad tot het quarantainecentrum.
- Dit register dient gedurende ten minste één jaar te worden bewaard.

#### B. IDENTIFICATIE VAN PAPEGAAIACHTIGEN

Papegaaiachtigen worden bij aankomst in het quarantainecentrum individueel geïdentificeerd door middel van een pootring of een microchip.

1. De pootring moet fraudebestendig zijn en een diameter hebben die aangepast is aan de soort.
2. De pootring moet minimaal de volgende informatie bevatten :
  - a) de ISO-code van de lidstaat die de identificatie verricht, en
  - b) een uniek volgnummer.
3. Als de identificatie gebeurt met behulp van een microchip moet deze aan de ISO-normen beantwoorden en moet er permanent een aangepast leestoestel aanwezig zijn in het quarantainecentrum.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 8 juni 2001 tot vaststelling van de veterinairrechtelijke voorschriften en de voorschriften inzake veterinaire certificering voor de invoer van vogels, met uitzondering van pluimvee, alsmede van quarantainevoorschriften.

Bijlage III bij ministerieel besluit van 8 juni 2001 tot vaststelling van de veterinarrechtelijke voorschriften en de voorschriften inzake veterinaire certificering voor de invoer van vogels, met uitzondering van pluimvee, alsmede van quarantainevoorschriften

**VOORSCHRIFTEN VOOR HET ONDERZOEK OP EN BEMONSTERINGS- EN TESTPROCEDURES  
VOOR NEWCASTLE DISEASE EN AVIAIRE INFLUENZA**

1. Tijdens de quarantaineperiode moeten ofwel de verklikkerkuikens, ofwel, wanneer geen verklikkerkuikens worden gebruikt, de ingevoerde vogels aan de volgende procedures onderworpen worden :

A) Bij gebruik van verklikkerkuikens :

- (i) Bij alle verklikkerkuikens worden na de 21<sup>e</sup> dag van de quarantaineperiode van de ingevoerde vogels en ten minste drie dagen vóór het einde daarvan, bloedmonsters genomen voor serologisch onderzoek.
- (ii) Wanneer het serologisch onderzoek van de verklikkerkuikens een positief resultaat te zien geeft of twijfelachtig is, dient bij de ingevoerde vogels virologisch onderzoek te worden verricht. Er worden cloacaswabs (of faeces) genomen van alle vogels van de ingevoerde partij indien deze minder dan 60 dieren telt of van 60 vogels bij grotere partij.

B) Wanneer geen verklikkerkuikens worden gebruikt :

De ingevoerde vogels worden aan een virologisch onderzoek onderworpen (serologisch onderzoek is niet relevant). Tussen de 7<sup>e</sup> en de 15<sup>e</sup> dag van de quarantaineperiode worden cloacaswabs (of faeces) genomen van alle vogels van de zending indien deze minder dan 60 dieren telt of van 60 vogels bij grotere zendingen.

2. In aanvulling op punt 1, A of B, moeten de volgende monsters voor virologisch onderzoek genomen worden :

- (i) cloacaswabs (of faeces) en tracheaswabs (indien mogelijk) bij klinisch zieke vogels of verklikkerkuikens;
- (ii) monsters van de maag- en darminhoud, de hersenen, de luchtpijp, de longen, de lever, de milt en andere duidelijk aangetaste organen, en dit zo snel mogelijk na de dood van :
  - ofwel de verklikkerkuikens en alle ingevoerde vogels die dood zijn bij aankomst of tijdens de quarantaineperiode sterven,
  - ofwel ten minste 10 % van de dode vogels bij hoge sterfte van kleine vogels van grote zendingen.

3. Alle virologische en serologische onderzoeken gedurende de quarantaineperiode genomen monsters worden in officiële, door de bevoegde overheid aangewezen laboratoria uitgevoerd volgens de diagnostische procedures van bijlage III bij Richtlijn 92/66/EEG van de Raad en bijlage III bij Richtlijn 92/40/EEG van de Raad. Voor virologisch onderzoek mogen mengmonsters worden gevormd van monsters afkomstig van maximaal 5 dieren. Faeces mag niet tezamen met andere orgaan- en weefselmonsters in één verzamelmonster worden opgenomen.

4. Virusisolaten moeten worden bezorgd aan CODA.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 8 juni 2001 tot vaststelling van de veterinarrechtelijke voorschriften en de voorschriften inzake veterinaire certificering voor de invoer van vogels, met uitzondering van pluimvee, alsmede van quarantainevoorschriften.